

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1968-1969.

30 AVRIL 1969.

Projet de loi modifiant l'article 518 du Code de Commerce.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)
PAR M. **HAMBYE**.

MESSIEURS,

L'article 518 du Code de Commerce détermine les effets du concordat judiciaire et prévoit notamment que le jugement d'homologation est inscrit aux hypothèques par les soins des curateurs, à moins qu'il en soit décidé autrement par le concordat. Cette formalité a pour résultat de transformer l'inscription collective au profit de la masse, prise en vertu de l'article 487 du Code de Commerce, en une série d'inscriptions individuelles au profit de chacun des créanciers.

Le Code de Commerce ne contient aucune disposition déterminant comment pareille inscription peut être ravalée; l'inscription étant prise en faveur de chacun des créanciers individuellement, la radiation ne pourrait avoir lieu que de l'accord de chacun d'eux en ce qui le concerne ou en vertu d'un ou de plusieurs jugements auxquels seraient à la cause les créanciers qui se refuseraient à donner mainlevée.

Le projet a pour but de remédier à cette situation et permet aux curateurs — (en réalité les anciens

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Pierson, président; Baert, Calewaert, Custers, De Baeck, De Groof, Delhaye, Dua, Goffart, Herbiet, Lilar, Merchiers, Renquin, Rombaut, Van Bogaert, Van Cauwelaert, Vanderpoorten, Van Hoeylandt et Hambye, rapporteur.

R. A 7818

Voir :

Document du Sénat :

131 (Session de 1968-1969) : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1968-1969.

30 APRIL 1969.

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 518 van het Wetboek van Koophandel.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
JUSTITIE (1) UITGEBRACHT
DOOR DE HEER **HAMBYE**.

MIJNE HEREN,

Artikel 518 van het Wetboek van Koophandel bepaalt de gevolgen van het gerechtelijk akkoord en stelt met name dat de curatoren het vonnis van homologatie op het kantoor der hypotheeken doen inschrijven, ten ware desaangaande door het akkoord anders is beslist. Dat heeft tot gevolg dat de collectieve inschrijving uit naam van de boedel op grond van artikel 487 van het Wetboek van Koophandel, gewijzigd wordt in een reeks individuele inschrijvingen ten behoeve van elke schuldeiser.

Het Wetboek van Koophandel bepaalt nergens hoe zulk een inschrijving kan worden geschrapt; maar aangezien zij ten voordele van iedere individuele schuldeiser geldt, zou de schrapping ervan slechts kunnen gebeuren met de instemming van elke schuldeiser, ieder wat hem betreft, of krachtens een of meer vonnissen waarbij de schuldeisers partij zouden zijn die weigeren handlichting te geven.

Het ontwerp heeft tot doel die moeilijkheid te ondervangen en verleent aan de curatoren (in werke-

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Pierson, voorzitter; Baert, Calewaert, Custers, De Baeck, De Groof, Delhaye, Dua, Goffart, Herbiet, Lilar, Merchiers, Renquin, Rombaut, Van Bogaert, Van Cauwelaert, Vanderpoorten, Van Hoeylandt en Hambye, verslaggever.

R. A 7818

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

131 (Zitting 1968-1969) : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

curateurs, puisque leurs fonctions ont pris fin au moment où le jugement d'homologation est passé en force de chose jugée — article 519 du Code de Commerce) de donner mainlevée de l'inscription, après avoir été autorisé à cette fin par le tribunal sur rapport du juge-commissaire.

Un membre pose la question de savoir si cette mesure est suffisante pour atteindre le but poursuivi : en effet, l'inscription prévue à l'article 518 du Code de Commerce n'est qu'une mention marginale de l'inscription prise par les curateurs au début de la faillite en exécution de l'article 487 du Code de Commerce et de laquelle l'article 518 prévoit expressément que l'homologation du concordat conserve les effets au profit de chacun des créanciers.

Il serait inutile de rayer la mention marginale prise en vertu de l'article 518 si subsiste l'inscription prise en vertu de l'article 487.

Un autre membre estime que pareille autorisation ne peut être donnée qu'après pleine et entière exécution du concordat. Si cela semble aller de soi, il est cependant préférable de le dire.

Un troisième membre fait observer que le curateur peut être décédé : il est dès lors nécessaire de prévoir la possibilité pour le tribunal de désigner un curateur ad hoc pour donner la mainlevée.

En conclusion de cet échange de vue, votre Commission a approuvé à l'unanimité le texte qui figure en annexe au présent rapport.

Votre Commission a également émis l'avis que le concordataire et même tout tiers intéressé peut prendre l'initiative de solliciter l'autorisation du tribunal.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
J. HAMBYE.

Le Président,
M.-A. PIERSON.

**

TEXTE PROPOSE PAR LA COMMISSION DE LA JUSTICE.

L'article 518 du Code de Commerce est complété par un alinéa libellé comme suit :

« Après qu'il aura été justifié de l'entière exécution du concordat, le tribunal pourra, sur rapport du juge commissaire, autoriser les anciens curateurs ou à défaut d'eux, un curateur spécialement désigné à cette fin par le tribunal, à donner mainlevée tant de l'inscription prise en vertu du présent article que de celle prise en vertu de l'article 487. »

likenheid de voormalige curatoren, aangezien het ambt van curator een einde neemt dadelijk nadat het vonnis van homologatie in kracht van gewijsde is gegaan — artikel 519 van het Wetboek van Koophandel) de bevoegdheid handlichting te geven na daartoe door de rechtbank te zijn gemachtigd op verslag van de rechter-commissaris.

Een lid vraagt of die maatregel voldoende is om het nagestreefte doel te bereiken : de inschrijving bepaald in artikel 518 van het Wetboek van Koophandel, is immers slechts een kanttekening naast de inschrijving die de curatoren in het begin van het faillissement, op grond van artikel 487 van het Wetboek van Koophandel, hebben genomen en waaromtrent artikel 518 uitdrukkelijk bepaalt dat de homologatie van het akkoord de gevolgen ervan ten voordele van iedere schuldeiser handhaaft.

Het zou geen nut hebben de kanttekening gesteld krachtens artikel 518 te schrappen indien de inschrijving gedaan krachtens artikel 487 blijft bestaan.

Een ander lid is van oordeel dat zulk een machtiging slechts verleend kan worden nadat het akkoord volledig is uitgevoerd. Dat schijnt vanzelfsprekend te zijn, maar het is toch beter het te zeggen.

Een derde lid merkt op dat de curator kan overleden zijn; men dient derhalve te voorzien in de mogelijkheid dat de rechtbank een curator ad hoc benoemt om handlichting te verlenen.

Tot besluit van die gedachtenwisseling heeft uw Commissie met algemene stemmen de tekst goedgekeurd die na dit verslag volgt.

Uw Commissie heeft bovendien als haar oordeel te kennen gegeven dat de akkoordaanvrager en zelfs alle belanghebbende derden het initiatief kunnen nemen om de rechtbank te verzoeken de machtiging te verlenen.

Dit verslag is met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
J. HAMBYE.

De Voorzitter,
M.-A. PIERSON.

**

TEKST VOORGEDRAGEN DOOR DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE.

Artikel 518 van het Wetboek van Koophandel wordt aangevuld met een lid, luidende :

« Nadat het bewijs is geleverd van de volledige uitvoering van het akkoord, kan de rechtbank op verslag van de rechter-commissaris, de voormalige curatoren of bij ontstentenis van hen, een speciaal daartoe door de rechtbank aangewezen curator machtigen om handlichting te verlenen zowel van de inschrijving verricht op grond van dit artikel als van die verricht op grond van artikel 487. »